

AVIS AUX PARENTS

Accès école/cours de récréation et hall sportif

Chers parents,

Dans le cadre des travaux de réaménagement du centre de Leudelange, des modifications importantes d'accès entreront en vigueur **à partir du lundi 23 mars 2026.**

A compter de cette date :

- l'accès direct à la cour de récréation de l'école fondamentale (bâtiments Faarwekëscht 1 et 2 ainsi que pour l'ancienne école) ainsi qu'au hall omnisports par la Place des Martyrs et par le Chemins des Sports sera fermé jusqu'à la fin des travaux;
- le parking situé devant la mairie, Place des Martyrs, ne sera plus accessible au public et ne rouvrira plus.

L'accès à la cour de l'école et au hall sportif sera toutefois garanti par des cheminements alternatifs indiqués sur le plan.

Afin de garantir la sécurité des enfants et de limiter la circulation à proximité du chantier, nous invitons les parents à éviter autant que possible de venir en voiture.

Si cela n'est pas possible, nous vous prions d'utiliser les parkings suivants :

- Parking Eech du Centre culturel et sociétaire
- Parking Faarwekëscht (accès par la Rue du Lavoir)

Par ailleurs, nous vous remercions de :

- respecter la signalisation mise en place sur site
- emprunter les accès indiqués
- faire preuve d'une vigilance particulière à proximité du chantier

Nous vous remercions pour votre compréhension et votre coopération.

MITTEILUNG AN DIE ELTERN

Zugang zur Schule/Pausenhof und zur Sporthalle

Liebe Eltern,

Im Rahmen der Arbeiten zur Neugestaltung des Zentrums von Leudelingen treten **ab Montag, dem 23. März 2026**, wichtige Änderungen der Zugänge in Kraft.

Ab diesem Datum gilt:

- Der direkte Zugang zum Pausenhof der Grundschule (Gebäude Faarwekëscht 1 und 2 sowie der alten Schule) sowie zur Sporthalle über die Place des Martyrs und über den Chemin des Sports ist bis zum Ende der Bauarbeiten geschlossen;
- Der Parkplatz vor dem Rathaus auf der Place des Martyrs ist für die Öffentlichkeit nicht mehr zugänglich und wird nicht wieder geöffnet.

Der Zugang zum Pausenhof und zur Sporthalle bleibt jedoch über alternative Wege, die auf dem Plan angegeben sind, gewährleistet.

Um die Sicherheit der Kinder zu gewährleisten und den Verkehr in der Nähe der Baustelle zu reduzieren, bitten wir die Eltern, wenn möglich auf das Bringen der Kinder mit dem Auto zu verzichten.

Falls dies nicht möglich ist, bitten wir Sie, folgende Parkplätze zu benutzen:

- Parkplatz „Eech“ beim Centre culturel et sociétaire
- Parkplatz „Faarwekëscht“ (Zufahrt über die Rue du Lavoir)

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Mitarbeit.

Wir bitten Sie:

- die vor Ort angebrachte Beschilderung zu beachten
- die angegebenen Zugänge zu benutzen
- in der Nähe der Baustelle besondere Vorsicht walten zu lassen

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Mitarbeit.



**Le Collège des Bourgmestre et Echevins,
Der Bürgermeister- und Schöffenrat,**
Lou LINSTER Bourgmestre / Bürgermeister
Vanessa DEMOLING-BALDASSARRI, Echevine / Schöffin
Jean-Pierre ROEMEN, Echevin / Schöffe